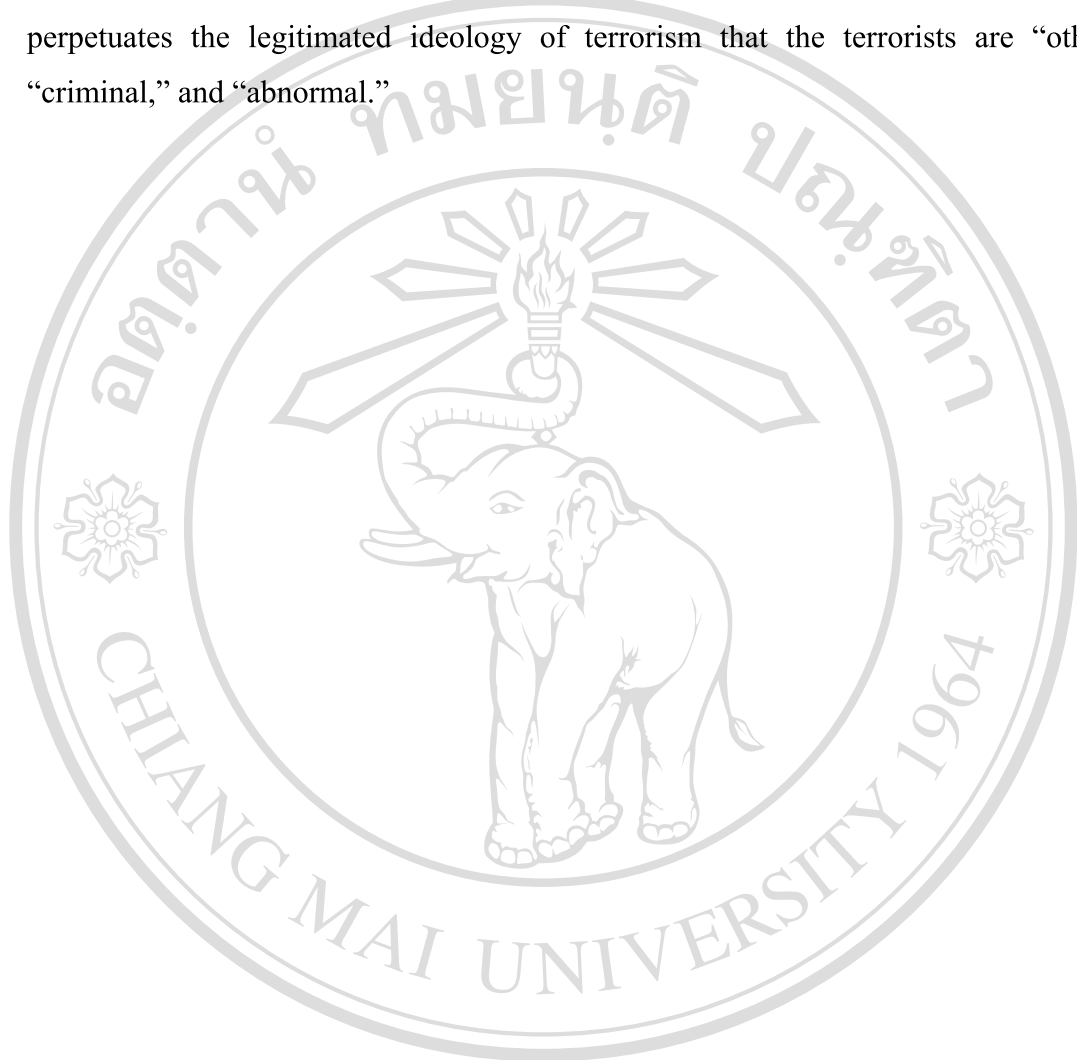


Independent Study Title	The Discourse of Terrorism in Haruki Murakami's Non-fiction <i>Underground</i> in English Version
Author	Mr. Thirayut Sangangamsakun
Degree	Master of Arts (English)
Independent Study Advisory Committee	
	Assoc. Prof. Suphanee Jancamai Advisor
	Asst. Prof. Suwanna Tantayanusorn Co-advisor
	Asst. Prof. Dr. Wilailak Saraithong Co-advisor

ABSTRACT

Terrorism has been a controversial global issue for a decade. The influx of the mainstream media presentations has extremely shaped global perception toward terrorism. From daily news reports, political propaganda, and movies, the image and meaning of terrorism has been reshaped and made clearer in emphasizing fatal mass destruction. It should be noted that the presentation and meaning of terrorism has changed tremendously over time. Terrorism is not a self-evident truth or naturally there, but it is constructed and reshaped for particular purposes. To gain an insight into the issue, it is crucial to investigate the term "terrorism" in the field of discourse analysis. This study purposes to investigate the discourse of terrorism in the non-fiction; *Underground*, written by Haruki Murakami. The book presents the collected stories about the 1995 nerve gas attack in the Tokyo metropolitan subway and its aftereffects on the Japanese psyche. The findings suggest that term "terrorism" is not self-evident but is rather constructed. Through the lens of discourse analysis, terrorism in *Underground* is found to be constructed through illustration and presentation: literary techniques, choices of presentation, narrative, point of view,

tone, and binary opposition. The meaning of terrorism found in *Underground* perpetuates the legitimated ideology of terrorism that the terrorists are “other,” “criminal,” and “abnormal.”



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ชื่อเรื่อง **การค้นคว้าแบบอิสระ** วาทกรรมผู้ ก่อการร้ายในวรรณกรรมประเภทสารคดีเรื่อง
Underground โดย ฮารุกิ มูราคามิ ฉบับภาษาอังกฤษ

ผู้เขียน นายธีรยุทธ สง่างามสกุล

ปริญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาอังกฤษ)

คณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ

รศ. สุภาณี จันทร์คำอ้าย อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก

ผศ. สุวรรณมา ตันตยานุสรณ์ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

ผศ. ดร. วิไลลักษณ์ สาหร่ายทอง อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

ผู้ก่อการร้าย เป็นประเด็นที่มีการกล่าวถึงและถกเถียงในระดับโลกมากกว่าทศวรรษ อีกทั้ง การนำเสนอภาพผู้ก่อการร้ายผ่านทางสื่อกระแสหลักทั้งจากการนำเสนอข่าว นโยบายทางการเมือง หรือภาพยนตร์ ได้กำหนดการรับรู้และความเข้าใจของผู้คนต่อประเด็นผู้ก่อการร้ายเป็นอย่างมาก ภาพและความหมายของผู้ก่อการร้ายถูกจัดแต่งและนำเสนอ โดยเน้นย้ำความหายนะ และความรุนแรง อย่างไรก็ตามการนำเสนอภาพและความหมายดังกล่าว มิได้หยุดนิ่ง หากแต่ มีการเปลี่ยนแปลงจากอดีตถึงปัจจุบัน คำว่าผู้ก่อการร้ายจึงไม่เป็นเพียง ความจริง โดยตัวของมันเอง หรือ เกิดขึ้นเองและมีอยู่โดยธรรมชาติ หากแต่ถูกประกอบสร้าง และจัดแต่ง เพื่อวัตถุประสงค์บาง ประการ ดังนั้นการศึกษาคำว่า “ผู้ก่อการร้าย” โดยอาศัยการวิเคราะห์วาทกรรม จึงมีความสำคัญใน การสร้างเข้าใจในประเด็นผู้ก่อการร้ายได้ชัดเจนยิ่งขึ้น การวิจัยนี้มุ่งหวังเพื่อจะศึกษาถึงวาทกรรม ผู้ก่อการร้ายในวรรณกรรมประเภทสารคดีเรื่อง *Underground* เขียนโดย ฮารุกิ มูราคามิ ซึ่งเป็น หนังสือที่รวบรวมเรื่องราวที่กล่าวถึงเหตุการณ์การก่อการร้าย การปล่อยก๊าซทำลายระบบประสาท ในระบบขนส่งมวลชนรถไฟใต้ดิน กรุงโตเกียว ปี 1995 และผลกระทบของเหตุการณ์ดังกล่าวต่อ สภาวะจิตใจของคนญี่ปุ่น จากการศึกษาพบว่า คำว่า “ผู้ก่อการร้าย” ไม่ใช่คำที่มีความหมายเป็นจริง

โดยตัวของมันเอง หากแต่ความหมายดังกล่าวถูกประกอบสร้างขึ้น จากการวิเคราะห์วาทกรรม คำ
ผู้ก่อการร้าย ที่นำเสนอในหนังสือ *Underground* ถูกประกอบสร้างขึ้นโดยกระบวนการ นำเสนอ
และการสร้างภาพจำลองเหตุการณ์ โดยอาศัยกระบวนการในทางวรรณกรรม การเลือกมุมมองในการ
นำเสนอเหตุการณ์ วิธีการเล่าเรื่อง มุมมองของผู้เล่าเรื่อง น้ำเสียงในการเล่าเรื่อง และการสร้างภาพคู่
ตรงข้าม ความหมายของผู้ก่อการร้ายที่พบในหนังสือ *Underground* ได้ต่อยอดคุณลักษณะหลักของ
ผู้ก่อการร้ายที่ว่า ผู้ก่อการร้าย คือ “ผู้อื่น” “ผู้ร้าย” และ “ผิดปกติ”



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved